

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 60 (1973)
Heft: 11: Schweizer Architektur im Ausland

Artikel: Macclesfield (GB) : Zentrum für Pharmazeutik : Architekten Burckhardt & Partner
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-87647>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

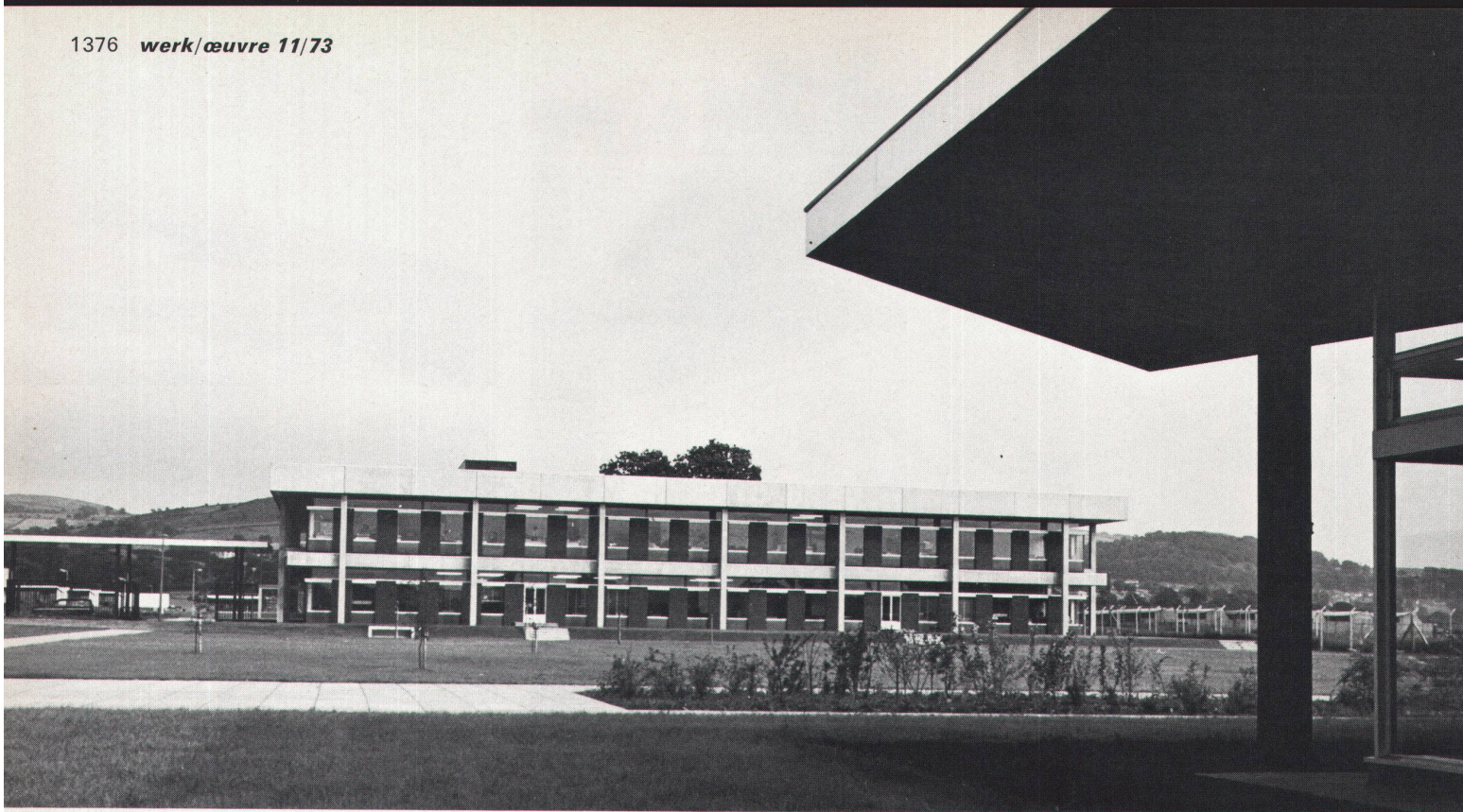
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Macclesfield (GB)

Zentrum für Pharmazeutik

Architekten: Burckhardt + Partner, Basel

Ausführung: F.A. Reed and Partners, London

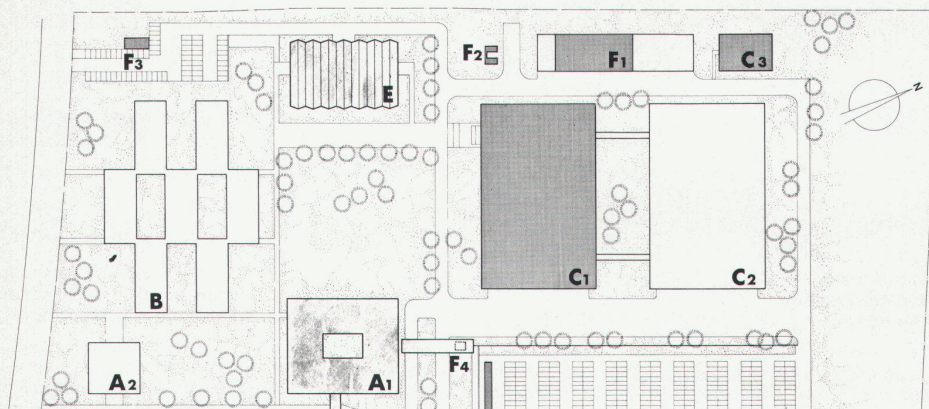
In der Industriezone von Macclesfield, einer alten Marktstadt in der Grafschaft Cheshire, wurde für die pharmazeutische Abteilung der Geigy ein Zentrum für Fabrikation, Fassonierung, Verwaltung und Forschung geplant. Als erste Bauten wurden das Fabrikationsgebäude und Kesselhaus, danach Kantine und Verwaltungsgebäude errichtet.

F

Dans la zone industrielle de Macclesfield, une vieille ville des marches du comté de Cheshire, un centre de production, d'administration et de recherches rattaché au département pharmaceutique de Geigy a été construit. En premier vinrent les bâtiments de la production et la chaufferie, suivis de la cantine et du bâtiment administratif.

E

There was planned for the pharmaceutical division of Geigy a centre for fabrication, administration and research in the industrial zone of Macclesfield, an old market town in Cheshire. The first buildings to be erected were the production building and boiler house, and then the canteen and administration building.



A1 Verwaltungsgebäude
A2 Erweiterungsbau Verwaltung
B Forschungslaboratorien
C1 Fabrikationsgebäude
C2 Erweiterungsbau Fabrikation
E Kantine
F1 Kesselhaus
F2 Lösungsmittelager
F3 Trafostation
F4 Pforte

A1 Bâtiment administratif
A2 Agrandissement du bâtiment administratif
B Laboratoires et recherches
C1 Bâtiments de la prod.
C2 Agrandissement des locaux de production
E Cantine
F1 Chaufferie
F2 Dépôt de solvants
F3 Transformateurs
F4 Portail

A1 Administration building
A2 Future administration building
B Future research laboratories
C1 Manufacturing building
C2 Future manufacturing building
E Canteen
F1 Powerhouse
F2 Solvent store
F3 Electrical substation
F4 Gatehouse

